

INSTALLATION

Le clavier DKIVP peut être monté en surface ou encastré.

1) Alimentation : l'alimentation 12 V 400 mA est disponible aux bornes 3- et 7+ pour les détecteurs. Le courant disponible à l'alimentation de la centrale est de 400 mA. La consommation de chaque clavier est de 80 mA.

2) Zones : Branchez les 6 zones aux bornes 11 à 19 entre un -TR est une entrée Z. Une résistance est incluse dans le circuit de la zone (fin de ligne). Les zones N0 peuvent être branchées en parallèle sur la résistance.

3) Claviers : les claviers sont câblés en parallèle comme suit :
 - Noir (-) : Borne KPG4 4
 - Rouge (+) : Borne KP + 8
 - Jaune (out) : Borne Data out 9
 - Bleu (in) : Borne Data in 10

4) Secteur : branchez le secteur sur le porte fusible à côté du transformateur. Important : la Terre doit être reliée sur la borne prévue à cet effet, sur le porte fusible et sur la borne 21 Earth de la carte principale. Il est préférable de relier l'écran des câbles à la Terre.

5) Transmetteur : un transmetteur digital Silent Knight - SB système inclus dans la centrale. Ce transmetteur n'est pas homologué actuellement en FRANCE. Il est interdit de l'utiliser sur le réseau de FRANCE TELECOM.

6) Spécifications :
 - Alimentation 220 V 50 Hz.
 - Batterie 12 v 6 Ah
 - Electrolyte gélifié
 - Température de 0°C à 60°C
 - Sortie Sirène : 12 V 2 A maximum
 - Alimentation : 12 V 400 mA
 - Temps d'intégration des zones : 220 m/sec.
 - Résistance maximale des boucles des zones : 300 Ω sur chaque boucle (sans résistance fin de ligne)
 - Dimensions : H : 21 cm x L : 28 cm x E : 76,2 cm
 - Poids total : 3 kgs.

PROGRAMME N DU CLAVIER

Pour entrer en mode programmation du clavier tapez :

* 0 + X X X + 9
 Simultanément Code install. FA
 Code installateur usine 1111
 Aussitôt le clavier est en mode programm. et les leds 80 et 90 s'allument. Emission de Bip.

Pour sortir du mode programmation tapez :
 (voyant jaune localisation mémoire allumée)

4 6 + =

simultanément ENTER

LOCALISATION DE LA MEMOIRE

0 Carillon : entrez les zones avec la fonction carillon

1 Groupe de zones marche partielle :
 Entrez les zones qui seront HORS SERVICE en partiel

2 Zone isolable : Entrez les zones que l'utilisateur pourra isoler à la mise en marche. Elles seront réarmées à la mise à l'arrêt

3 Affichage zone en défaut : Entrez les zones avec affichage LED

4 Sélection Fonction Clavier :
 1 - Suppression du bip buzzer pour les touches
 2 - Suppression totale du buzzer
 4 - Multitraitement : chaque utilisateur ne pourra contrôler que les zones programmées sur son clavier
 5 - Carillon programmer le N°5 en mémoire 4 (Les zones sont sélectionnées en mémoire 0)
 7 - Entrez un 7 en mémoire (sélection centrale AV 6000)

5-8 Code Installateur : 4 chiffres.
 Ne peut pas mettre en HORS SERVICE la centrale.
 Code usine 1111

9-16 Code abrégé : pour la mise en service, entrez le nombre de chiffres pour chacun des 8 codes.

7) MODE INSTANTANE OU RETARDE

En mode RETARDE vous avez un certain temps pour quitter les locaux, ou pénétrer dans ces locaux, alors que le système est mis sous Alarme.

Le Mode INSTANTANE permet d'avoir un déclenchement de l'alarme immédiat, lorsque le système est sous surveillance. Pour sélectionner le mode INSTANTANE, en mettant sous alarme, vous devez entrer :

MODE ENTER

* =

CODE D'ACCES I/D
Le voyant jaune (bas du clavier) est allumé.

8) TEST DES FONCTIONS DE LA CENTRALE

Votre système d'alarme et ces détecteurs (radars, contactc) doivent être testés de temps en temps.

En Mode TEST vous pouvez tester vos portes, fenêtres, radars etc... sans déclencher la sirène. Un petit signal sonore retentira brièvement, pour indiquer les essais.

Pour sélectionner le Mode TEST vous devez taper :

MODE TEST ENTER

* =

CODE D'ACCES

Un signal sonore retentit, tant que le système est en Mode TEST. Mettre à l'arrêt pour désarmer le Mode TEST.

9) MODE ANALYSE DE DEFAUT

Si le Voyant VERT A (READY) clignote, et le buzzer retentit, le système est en défaut. Pour identifier le défaut et arrêter le buzzer, vous devez taper :

MODE F/A ENTER

* =

CODE D'ACCES

Le Voyant indiquant le défaut (AC, BATT, TRBL, FC) s'allume pendant 5 secondes.



Centrale AV-6000F

MANUEL D'UTILISATION AV 6000

GENERALITES

La centrale d'Alarme AV 6000 permet de contrôler l'ensemble d'une habitation et donne l'affichage d'un ou plusieurs événements.

La centrale AV 6000 dispose de 6 zones et peut recevoir jusqu'à 4 claviers. Un petit buzzer peut, si on le désire indiquer plusieurs états :

- Pré-Alarme
- Défaut
- Mode
- Bssais

- Ouverture
Les mises en service, arrêt, sélection des zones peuvent être accomplies avec n'importe quel code, à condition d'y être autorisé par la programmation générale exécutée par le Technicien.

Les Codes d'Accès peuvent être changés depuis le clavier, et peuvent avoir de 3 à 6 chiffres.

La figure 1, page suivante, donne une brève description des fonctions de chaque voyant.

- ZONE 1 :
- ZONE 2 :
- ZONE 3 :
- ZONE 4 :
- ZONE 5 :
- ZONE 6 :

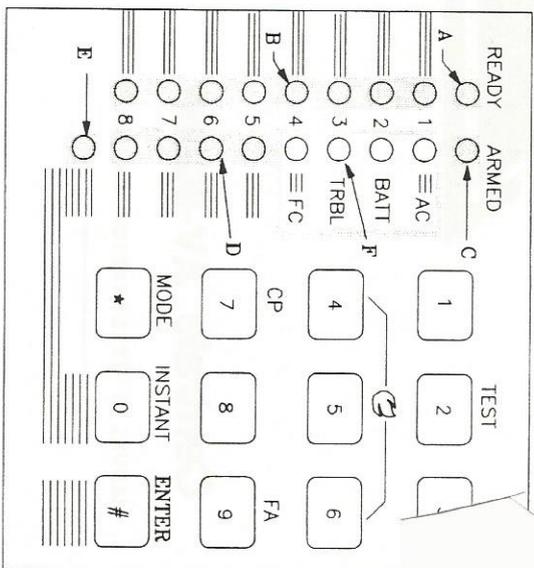


FIGURE 1

- A - VERT Voyant "Contrôle Système"**
Allumé : toutes les zones protégées sont sans défaut et le système peut être mis EN SERVICE.
Clignotant : Problème sur la Centrale ou sur un détecteur.
- B - ROUGE Voyant de "Zones"**
Allumé : la zone correspondante est en défaut
Clignotant : Une alarme est apparue dans la zone correspondante
- C - ROUGE Voyant "Système en Marche"**
Allumé : Système d'alarme en marche.
- D - ROUGE**
Clignotant : une alarme est apparue dans le système.
- E - JAUNE MODR INSTANTANE**
Allumé : Indique que les alarmes déclencheront instantanément, sans temporisation d'entrée ou de sortie.
- F - ROUGE**
Indique la nature des défauts techniques.
- AC**
Pas d'Alimentation secteur.
- BATT**
Batterie basse (usagée)
- TRBL**
Problème dans la zone indiquée par le voyant allumé (de 1 à 6)
- PC**
Problème de liaison téléphonique.
- NOTE**
La Touche 7 permet de changer de code (CP)
La Touche 9 permet l'analyse de défauts (FA)
La Touche 0 permet de supprimer la temporisation d'entrée.

1) MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT
Mise Sous Surveillance : Lance ou arrêt surveillance:

[1] [4] [3] [=]

Le Voyant "ARMED" est allumé sous SURVEILLANCE.

2) EXCLUSION D'UNE ZONE (exemple Zone 3) en mettant sous surveillance.

[1] [4] [3] [3] [=]

Pour réarmer cette zone, il faudra arrêter et remettre le système sous surveillance.

3) MISE EN MARCHÉ PARTIELLE

Si l'installateur a groupé une partie de l'installation (ex. Zone 2-3-4-rez-de-chaussée) vous pouvez la mettre en marche en tapant :

[1] [4] [3] [9] [=]

CODE ENTER

4) CHANGEMENT DES CODES D'ACCÈS (3 à 6 chiffres)

[A] [A] [A] [A] [MODE] [MODE] [N°] [N°] [N°] [N°] [ENTER]

Le nouveau code doit être programmé sur chaque clavier. Vous pouvez avoir de 1 à 8 codes différents.

5) ANNULLATION D'UN CODE D'ACCÈS ENTER

[2] [4] [0] [9] [*] [7] [*] [N°] [=]

CODE D'ACCÈS N° = CODE UTILISATEUR (2-8)

6) MODE CARILLON

Par programmation, l'installateur peut mettre en service le buzzer de votre clavier, qui retentira lorsqu'une ou plusieurs zones sont déclenchées, alors que le système est à l'arrêt. Pour sélectionner le Mode CARILLON vous devez entrer :

[2] [4] [0] [9] [MODE] [6] [ENTER]

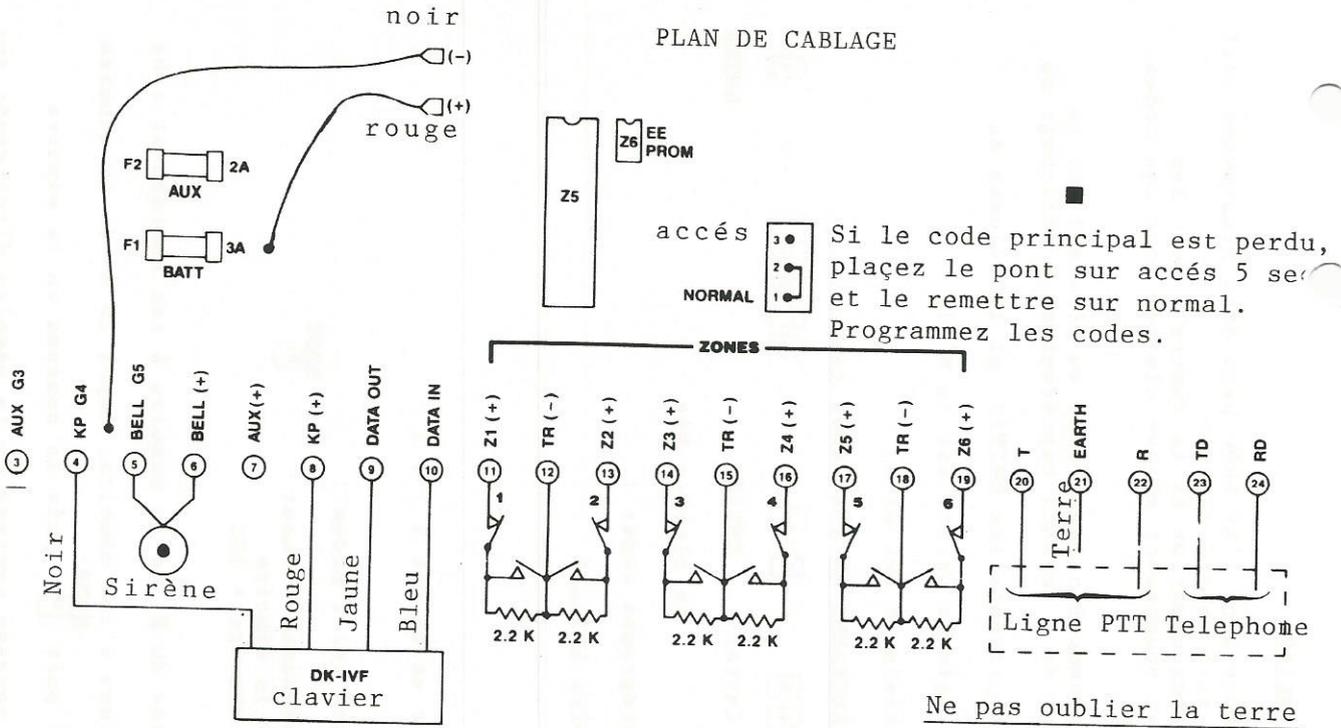
CODE D'ACCÈS [*] [6] [=]

Pour arrêter ce mode il suffit de retaper cette séquence sur le clavier.

LOCATION	DESCRIPTION	SELECTION ZONES							
		1	2	3	4	5	6	7	8
0	ZONE CARILLON								
1	ZONE H.S. PARTIEL								
2	ZONE ISOLABLE (1-8)								
3	ZONE VOYANT (1-8)								
4	FONCTION CLAVIER: 1=SANS BIP SONORE. 2=SANS BUZZER. 4=MULTI-UTILISATEUR 5=CARILLON VALIDE 7=CENTRALE AV 6000								7
5-8	CODE INSTALLEUR (1111)	5	6	7	8				
9-16	CODE ABREGE: NOMBRE DE CHIFFRES.	9	1	13	5				
		10	2	14					
		11	3	15	7				
		12	4	16	8				
17-22	CODE D'ACCES 1 (123)	17	18	19	20	21	22		
		23	24	25	26	27	28		
		29	30	31	32	33	34		
		35	36	37	38	39	40		
23-28	CODE D'ACCES 2	29	30	31	32	33	34		
		35	36	37	38	39	40		
		41	42	43	44	45	46		
		47	48	49	50	51	52		
29-35	CODE D'ACCES 3	47	48	49	50	51	52		
		53	54	55	56	57	58		
		59	60	61	62	63	64		
		65	66	67	68	69	70		
35-40	CODE D'ACCES 4	65	66	67	68	69	70		
		71	72	73	74	75	76		
		77	78	79	80	81	82		
		83	84	85	86	87	88		
41-46	CODE D'ACCES 5	83	84	85	86	87	88		
		89	90	91	92	93	94		
		95	96	97	98	99	100		
		101	102	103	104	105	106		
47-52	CODE D'ACCES 6	101	102	103	104	105	106		
		107	108	109	110	111	112		
		113	114	115	116	117	118		
		119	120	121	122	123	124		
53-58	CODE D'ACCES 7	119	120	121	122	123	124		
		125	126	127	128	129	130		
		131	132	133	134	135	136		
		137	138	139	140	141	142		
59-64	CODE D'ACCES 8	137	138	139	140	141	142		
		143	144	145	146	147	148		
		149	150	151	152	153	154		
		155	156	157	158	159	160		
65	IDENTIF. CLAVIER (1)	155	156	157	158	159	160		
		161	162	163	164	165	166		
		167	168	169	170	171	172		
		173	174	175	176	177	178		

1.2 FIGURE 1

PLAN DE CABLAGE



220V PERMANENT

A PARTIR D'UN CLAVIER DKIVE :

La mémoire EEPROM incluse dans l'AV 6000 peut être programmée soit par un programmeur, soit par le clavier. Il faut effectuer la programmation de la centrale pour les paramètres généraux, et programmer chaque clavier pour les codes, et la marche partielle.

Poser le cache de programmation (emballage du clavier) sur le clavier. Les 2 colonnes de 9 voyants représentent l'affichage du N° de la mémoire.

La colonne de droite représente les UNITES, et la colonne de gauche les DIZAINES.

Le 1er voyant de la rangée de droite est le N° 1. Le dernier le N° 9.

Lorsqu'un voyant est éteint c'est un 0.

Pour entrer en mode PROGRAMME de l'AV 6000 tapez :

* 0 + * * * * + 0 = + 1 2 3 4 5 + =

Code Simult. Code Instal. ENTER Le clavier Bip ENTER

Pour sortir du mode programme tapez :

(Voyant Jaune N° mémoire allumé)

4 6

Simultanément

- Le Code installateur usine est 1 1 1 1

Mode Programme : Le voyant jaune indique les 2 modes : 145

- Allumé : N° de la mémoire Tapez
- Eteint : Contenu de la mémoire
- Clignotant : N° de mémoire + 100

MODE

En tapant * on passe du N° de la mémoire à son contenu et vice versa.

Pour modifier le contenu d'une mémoire, tapez le N° de la mémoire

(Voyant Jaune allumé) puis * puis le contenu de la mémoire précédé de 0.

Vous pouvez taper le nouveau contenu de la mémoire directement sur l'ancien.

ENTER

En tapant sur la touche = vous faites avancer la mémoire d'un cran.

98

Alarme audible avec clavier:
Déclenchement sirène Vol ou Incendie (pulsée)
Appui simultané sur les touches :

1 + 3	Sirène Alarme = 1	Incendie = 5
4 + 6	" = 2	" = 6
7 + 9	" = 3	" = 7
* + =	= 4	" = 8

Code Transmis Touche 1 + 3

Code Transmis Touche 4 + 6

Code Transmis Touche 7 + 9

Code Transmis Touche * + =

Code Transmis Arrêt contrainte (composition du code + 0)

Code Transmission Etat

Code Retour Batterie basse (seulement si la mémoire 72 est programmée)

Code Retour Secteur (seulement si la mémoire 73 est programmée)

Affichage des défauts zones JOUR/NUIT
Sélection des zones 1 à 6

Transmission des défauts zones JOUR/NUIT
Sélection des zones 1 à 6
Code transmis en mémoire 79.

80 Zone en route d'entrée : les zones sont désactivées pendant la temporisation de sortie et le temps d'entrée. Si on les ouvre sans avoir déclenché une zone temporisée avant, l'alarme serait immédiate.

81 Zone Panique audible : 24h/24 utilisée pour auto-protection

82 Zone Panique silencieuse 24h/24 (transmission téléphonique)

83 Zone Incendie audible : 24h/24

84 Zone Alarme audible : active à la mise en service si non isolée

85 Zone avec tempo

86 Temporisation de sortie : par multiple de 10 secondes (ex. 3 = 30 secondes)

87 Temporisation d'entrée : par multiple de 10 secondes

88 Temporisation sirène : par multiple de 2 minutes. (ex. 2 = 4 minutes)

89 Arrêt manuel sirène incendie : si vous entrez 1 en mémoire 89, la sirène en déclenchement incendie, s'arrêtera, après un réarmement manuel.

90 Délai avant transmission batterie basse et coupure secteur. 1 = 1 minute jusqu'à 15 minutes.

91 Nombre de tentatives d'appels de 1 à 15. Si mémoire vide, appel continu.

95 Transmission du 2ème N° de Téléphone

96 1 = Batterie Basse 5 = Identification clavier
2 = Coupure Secteur 7 = Marche partielle
3 = Test Cyclique 8 = Défaut Zone
4 = Marche/Arrêt

97 Appel aux 2 N° de Téléphone
Idem qu'au 95

97 Durée test cyclique : minimum 1 par 24 h
Mettre : 1 pour 24 h
2 pour 2 jours
15 pour 15 jours
Mémoire vide = 1 pour 16 jours

N°	Description	Contenu de la mémoire																				Unité
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1-21	1er N° de Téléphone																					
22-42	Zone Numéro de Téléphone																					
43-46	1er Numéro Identification Client																					
47-50	2ème Numéro Identification Client																					
51	Zone 2ème Numéro d'Appel Seul																					
52	Zone Avsc. LBS 2 Numéros d'Appel																					
53	1-Prendre vocale 3-Appuie Alarme Sélection 4-Declenche Europe 6-Pas de défaut COMMUNICA.																					
54	TEL #1 2-EXT S. R. 4-EXT S. R. 8-EXT S. R.																					
55	TEL #2 2-EXT S. R. 4-EXT S. R. 8-EXT S. R.																					
56	Zone Avsc. R.A.Z. TRANSMIS																					
57	Zone Avsc. R.A.Z. TRANSMIS																					
58	Code de R.A.Z. TRANSMIS																					
59	Code de Test TRANSMIS																					
60	Code de Test TRANSMIS																					
61	Zone Avsc. Délai Avant Transmission																					
62	Délai Avant Transmission X 10 Sec																					
63	1-Délai Mt. Basse 2-Délai Coupure Secteur																					
64	Zone 1 Code																					
65	Zone 2 Code																					
66	Zone 3 Code																					
67	Zone 4 Code																					
68	Zone 5 Code																					
69	Zone 6 Code																					
70	Zone 7 Code																					
71	Zone 8 Code																					
72	Zone 9 Code (Batterie Basse)																					
73	Zone 10 Code (Secteur)																					
74	Zone 11 Code (Test Cyclique)																					
75	Zone 12 Code (Marche)																					
76	Zone 13 Code (Arrêt)																					
77	Zone 14 Code (N° Clavier)																					
78	Zone 15 Code (Marche Partielle)																					
79	Zone 16 Code (Défaut)																					
80	Zone Route d'Entrée																					
81	Zone Agression Sonore 24/24 (Antiprof.)																					
82	Zone Agression Silencieuse 24/24																					
83	Zone Incendie Sonore 24/24																					
84	Zone Alarme Directe																					
85	Zone Alarme Temporisée																					
86	Tempo de Sortie X 10 Sec																					
87	Tempo d'Entrée X 10 Sec																					
88	Tempo Sirène X 2 Min.																					
89	Arrêt Manuel Sirène Incendie																					
90	Délai Transmission Bat. Basse et Secteur X 10 Sec																					
91	Délai Transmission Bat. Basse et Secteur X 10 Sec																					
92	Nombre de Tentatives d'Appel																					
93	Appel 2ème Numéro d'Appel Seul																					
94	Appel aux 2 N° de Téléphone																					
95	Durée Test Cyclique X 24 H																					
96	Declenchement Sirène Touches Simultane																					
97	Code Touches 1+3																					
98	Code Touches 4+6																					
99	Code Touches 7+9																					
100	Code Touches 1+3+9																					
101	Code Touches 4+6+9																					
102	Code Touches 7+9																					
103	Code Arret Sous Contrainte																					
104	Code Etat																					
105	Code Retour Bat. Basse																					
106	Code Retour Secteur																					
107	Code Retour Secteur																					
108	Absence Affichage Défaut Zone (1 A 6)																					
109	Absence Affichage Défaut Zone (1 A 6)																					
110	Transmission Défaut Zone																					
111	Transmission Défaut Zone																					

MEMOIRE LOCALISATION

- 1 à 42 : Numéro de téléphone
L'AV 6000 est capable d'utiliser 2 N° de téléphone. Chaque numéro peut avoir 21 chiffres de long.
N° 1 : mémoire de 1 à 21.
N° 2 : mémoire de 22 à 42.
Pour obtenir une pause dans la composition, composer le 15 dans la mémoire. Le 2ème N° a 3 fonctions :
1) Après 2 tentatives du 1er N°, appel du 2ème N°
2) Zones Sélectionnées pour un appel spécifique du 2ème N°
3) Appel systématique des 2 N° pour des applications de Haute Sécurité.
- 43 à 46 : 1er N° d'identification : un N° à 3 ou 4 chiffres peut être utilisé.
- 47 à 50 : 2ème N° d'identification : un second N° peut être utilisé avec un 2ème numéro téléphonique.
- 51 : Zones sélectionnées avec le 2ème N° de téléphone.
- 52 : Zones sélectionnées avec les 2 N° de téléphone (appel du 1er N°, puis du 2ème N°)
- 53 : 1 : composition en fréquence vocale.
3 : Ejection d'une zone pendant 24 h, après 4 déclenchements en 2 h, jusqu'à la mise à l'arrêt du système.
4 : composition décimale américaine ou européenne, entrer le 4 dans la mémoire 53.
6 : Ne pas utiliser.
7 : ne pas modifier.
8 : défaut de communication : si le défaut ne doit pas apparaître sur le clavier, programmer un 8 en mémoire 53.
- 54 : Protocole du 1er N° de téléphone:
2 : Extended Reporting Silent Knight-SB-System
4 : Silent Knight - SB - System
8 : Acron
- Si vous utilisez un protocole Silent Knight - SB système, pour avoir le retour à la normale de la zone, entrez un 2 en mémoire 58.

55

Protocole du 2ème N° de Téléphone.

- 2 : Extended Reporting Silent Knight-SB-System
4 : Silent knight - SB - Système
8 : Acron

57

Sélectionnez les zones avec retour à la normale.

58

Entrez le code Retour Normal des zones (2)

59

Transmission des zones en Test.

60

Code zone en Test

61

Délai avant transmission.

Sélectionnez les zones qui auront un délai avant la transmission d'alarme. Si la zone se rétablissait pendant le temps de délai, la transmission n'aura pas lieu. La durée du délai est fixée dans la mémoire 62.

62

Entrez le délai avant transmission par multiple de 10 secondes (ex. 3 = 30 secondes) jusqu'à 150 secondes.

63

Délai avant transmission:

Batterie basse et coupure secteur :
Entrez un 1 dans la mémoire 63 pour un délai Batterie basse.
Entrez un 2 dans la mémoire 63 pour un délai coupure Secteur.
En cas de retour à la normale avant la fin du délai la transmission n'aura pas lieu.

64 à 69

Code transmis zone par zone.

72 à 79

Code transmis pour information

72

Code Batterie basse

73

Code transmis Coupure Secteur

74

Code Test Cyclique

75

Code Mise en Service (après tempo de sortie)

76

Code transmis en mise à l'arrêt

77

Code identification du clavier de mise en Service ou mise à l'arrêt

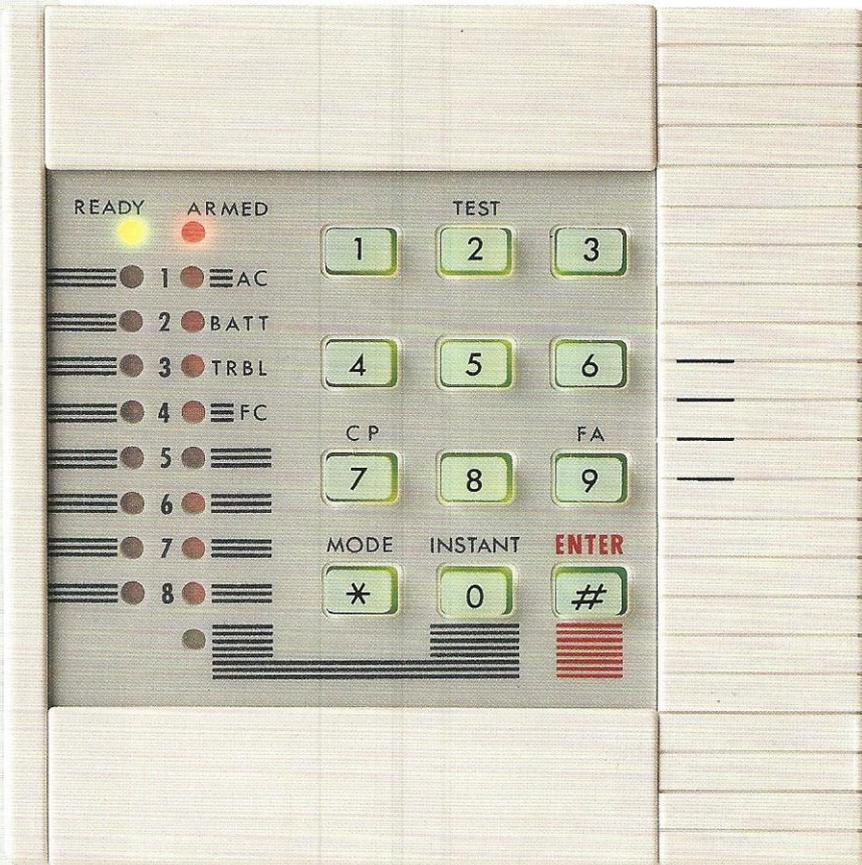
78

Code transmis en mise en marche partielle.

79

Code transmis en défaut, zone sélectionnée en mémoire 145 (24h/24)

AVENGER



Shown
Actual
Size

Simply Intelligent

The Avenger quite simply is one of the most versatile yet easy-to-use command centers available.

And because the Avenger is so "smart," it can provide a considerable amount of information to help you make the most of your security system.

Just two rows of LEDs, for example, provide complete system status information at a glance: Whether or not the system is armed. . . . Precisely which areas of protection (zones) are armed and which, if any, have been intentionally bypassed. . . . The specific zone in which an alarm

was triggered. . . . The identity of a zone that is not in the "ready" mode and can't be armed. . . . And more.

The system is armed at the Command Center simply by entering an authorized passcode and pressing ENTER. Use the same sequence to disarm the system. Or to silence an audible alarm — real or accidentally triggered.

Besides simplifying system operation, this single-code concept is practical for users of communicating systems in times of duress — when it's not always easy to think clearly. If

forced to disarm the security system in a hold-up situation, for example, the user can comply by simply entering a passcode and pressing the INSTANT key before pressing ENTER. This disarms the system while activating a 24-hour emergency zone, thereby instantly sending a silent call for help to the alarm monitoring center.

Up to four other 24-hour emergency zones also can be instantly activated, right at the Command Center.



Zone By-Pass capability enables partially arming of

Arrowhead

AVENGER



Shown
Actual
Size

Simply Intelligent

The Avenger quite simply is one of the most versatile yet easy-to-use command centers available.

And because the Avenger is so "smart," it can provide a considerable amount of information to help you make the most of your security system.

Just two rows of LEDs, for example, provide complete system status information at a glance: Whether or not the system is armed. . . . Precisely which areas of protection (zones) are armed and which, if any, have been intentionally bypassed. . . . The specific zone in which an alarm

was triggered. . . . The identity of a zone that is not in the "ready" mode and can't be armed. . . . And more.

The system is armed at the Command Center simply by entering an authorized passcode and pressing ENTER. Use the same sequence to disarm the system. Or to silence an audible alarm — real or accidentally triggered.

Besides simplifying system operation, this single-code concept is practical for users of communicating systems in times of duress — when it's not always easy to think clearly. If

forced to disarm the security system in a hold-up situation, for example, the user can comply by simply entering a passcode and pressing the INSTANT key before pressing ENTER. This disarms the system while activating a 24-hour emergency zone, thereby instantly sending a silent call for help to the alarm monitoring center.

Up to four other 24-hour emergency zones also can be instantly activated, right at the Command Center.



Zone By-Pass capability enables partially arming of

Arrowhead 